

ARENYS DE MAR

A 40 km de Barcelona, ben comunicada per carretera i ferrocarril, Arenys de Mar gaudeix de tots els privilegis que ofereix la comarca del Maresme: llargues i extenses platges de sorra blanca i boscos i rials verds i frondosos. A banda del paisatge, Arenys de Mar destaca per una intensa vida cultural al llarg de tot l'any, curioses tradicions, un ric patrimoni arquitectònic i artístic i una de les ofertes gastronòmiques més variades i riques de la zona. Vine a Arenys de Mar, deixa't seduir.

A 40 km de Barcelona, bien comunicada por carretera y ferrocarril, Arenys de Mar goza de todos los privilegios que ofrece la comarca del Maresme: largas y extensas playas de arena blanca y bosques y riales verdes y frondosos. Además de por su paisaje, Arenys de Mar destaca por una intensa vida cultural a lo largo de todo el año, curiosas tradiciones, un rico patrimonio arquitectónico y artístico y una de las ofertas gastronómicas más variadas y ricas de la zona. ¡Ven a Arenys de Mar, déjate seducir!

At only 40 km from Barcelona, well connected by road and railway, Arenys de Mar enjoys all the privileges of the Maresme county: long and white beaches, green and deep woods and enjoyable pathways. Besides the landscape, Arenys de Mar stands out for its lively cultural life, all over the year, unique traditions, a rich artistic and architectural heritage and one of the widest and richest gastronomies of the region. Come to Arenys de Mar, let yourself be tempted!

40 km au nord de Barcelone, bien communiqué par route et train, Arenys de Mar offre tous les privilèges de la comarque du Maresme: larges plages de sable blanc, bois verts et touffus, sentiers à côté de la mer. En plus du paysage, Arenys de Mar ressort par sa très active vie culturelle tout au long de l'année, ses traditions uniques, un riche héritage artistique et culturel et une des plus vastes et variées gastronomies de la région. Venez à Arenys de Mar, laissez-vous séduire!



OFICINA DE TURISME

Riera del Bisbe Pol, 8 (Plaça Ajuntament)
08350 Arenys de Mar
Tel. 93 795 70 39 i 93 795 99 19
turisme@arenysdemar.cat
www.arenysdemar.cat

Horari:

De dilluns a divendres, de 10 a 14h i de 16,30 a 19,30h
Dissabtes i diumenges de 10,30 a 13,30h



Ajuntament
d'Arenys de Mar

ARENYS de MAR

Guía d'allotjaments



ESP **GUIA DE ALOJAMIENTOS**

ENG **ACCOMMODATION GUIDE**

FR **GUIDE DE LOGEMENTS**

Ajuntament
d'Arenys de Mar

1. HOSTAL LA LLUNA

Carrer d'Avall, 52
08350 Arenys de Mar
www.lallunahostal.com
info@lallunahostal.com
Tel.: 93.795.97.88



Obert el 1971 al bell mig del nucli antic i renovat el 2008, a l'Hostal La Lluna trobareu un tracte proper i cordial a uns preus molt assequibles. Les habitacions –senzilles, dobles, triples i de matrimoni– estan molt ben equipades i disposen de connexió a Internet. A la part alta de l'hostal, amb boniques vistes al mar, trobareu dues terrasses solàrium amb barbacoa.

Abierto en 1971 en pleno casco antiguo y renovado en 2008, en el Hostal La Lluna encontraréis un trato cercano y cordial a unos precios muy asequibles. Las habitaciones –individuales, dobles, triples y de matrimonio– están muy bien equipadas y disponen de conexión a Internet. En la parte alta del Hostal, con bellas vistas al mar, encontraréis dos terrazas solárium con barbacoa.

Opened in 1971 in the center of the old town and renovated in 2008, in La Lluna Guest House you will find a kind service within a very good price. The rooms –single, twin and triple room– are very well furnished and with Internet connection. In the upper floor of the Guest House, with nice views over the sea, you will find two terraces solarium with barbecue.

Inauguré en 1971 au cœur du centre historique et renouvelée en 2008, à l'Hostal La Lluna vous trouverez un service aimable et des prix abordables. Les chambres –individuelles, doubles, triples et matrimoniales– sont très bien équipées et ont connexion à Internet. Au dernier étage de l'Hostal vous y trouverez deux terrasses-solarium avec barbecue et des belles panoramiques sur la mer.

2. HOSTAL SA VOGA

Rial de Sa Clavella, 12
08350 Arenys de Mar
www.savoga.cat
nuria@savoga.cat
Tel.: 93.795.92.93
Mòbil: 626.15.15.50



Emplaçat al costat de la Riera, important zona comercial i d'esbarjo, aquest hostal amb encant compta amb quatre habitacions, la decoració de les quals està inspirada en el mar. L'hostal, obert en una casa del segle XVIII, disposa, a més, de servei de restauració.

Situado al lado de la Riera, importante zona comercial y de ocio, este hostal con encanto cuenta con cuatro habitaciones, cuya decoración está inspirada en el mar. El hostal, abierto en una casa del siglo XVIII, dispone también de servicio de restauración.

Located close to the Riera, important shopping and leisure area, this charming guesthouse has only four rooms, whose decoration is inspired in the sea. This guesthouse, opened in an 18th century building, has also restaurant service.

Situé à proximité de la Riera, zone de shopping et loisir, cette maison d'hôtes dispose de quatre chambres décorées avec motifs marins. Installée dans un bâtiment du XVIIIe siècle offre aussi service de restauration.

3. CASA DEL PARE FITA

Riera del Pare Fita, 1
08350 Arenys de Mar
jcollalzina@arenysdemar.cat
Tel.: 93.792.22.57



Gran casal de principis del segle XX, patrimoni històric i artístic, emplaçat al bell mig de la Riera, l'avinguda més important del poble. Obert els mesos de juliol i agost, compta amb quatre habitacions amb bany i zona Wi-Fi. Ideal per a tot aquell vinculat a l'art i l'estudi.

Mansión de principios del siglo XX, patrimonio histórico y artístico, situada en el centro de la Riera, la avenida más importante de la población. Abierta entre los meses de julio y agosto, cuenta con cuatro habitaciones equipadas con baño y zona wifi. Ideal para todo aquel relacionado con el arte y el estudio.

Early 20th century manor house, historic and architecture heritage, located in the center la Riera, Arenys' most important avenue. Open between July and August, it has four rooms with bathrooms and wifi connection. Perfect for the ones related to art and study.

Maison de caractère du XXe siècle, héritage historique et culturelle et située au milieu de la Riera, axe principal d'Arenys. Ouverte en juillet et août, dispose de quatre chambres avec salle de bain et connexion wi-fi. Parfaite pour les amateurs de l'art et l'étude.

4. HOSTAL LA PREMSA

Escolàpies, 4
08350 Arenys de Mar
www.hostalaprensa.com
info@hostalaprensa.com
Tel.: 93.792.18.08



Hostal d'ambient rústic i acollidor, al centre del poble, que compta amb dotze habitacions amb bany privat, aire condicionat i calefacció, així com televisor amb parabòlica i zona Wi-Fi.

Hostal de ambiente rústico y acogedor, en el centro del pueblo, que cuenta con doce habitaciones con baño privado, aire acondicionado y calefacción, así como televisor con antena parabólica y zona Wi-Fi.

Guest house with a rustic and kind atmosphere, located in the town center, with twelve rooms with private bathroom, air conditioned and central heating, and equipped with television and Wi-fi connection.

Maison d'hôtes d'ambiance aimable et rustique, située au centre de la ville. Equipée de douze chambres avec salle de bains privée, air conditionné et chauffage, ainsi que télévision et wi-fi.

5. HOSTAL EL PORTAL

Escolàpies, 8
08350 Arenys de Mar
www.hostalelportal.com
hostalelportal@hotmail.it
Tel.: 93.792.32.46
Mòbil: 620.35.10.28



Situat al centre antic de la població, les habitacions dobles i triples del Portal disposen de bany mentre que a les senzilles és opcional. Totes compten amb televisor i calefacció. L'Hostal el Portal té, a més, una sala de lectura, un bar cafeteria i accés a Internet.

Situado en el centro antiguo de la población, las habitaciones dobles y triples del Portal disponen de baño mientras que en las sencillas es opcional. Todas cuentan con televisión y calefacción. El Hostal el Portal dispone además de una sala de lectura, un bar cafeteria y acceso a Internet.

Located in the old town center, El Portal double and triple rooms have bathroom, whereas in the single ones it is optional. All of them are equipped with television and central heating. The Portal Guest House has also a reading hall, a cafeteria bar and Internet connection.

Situé au centre historique, El Portal offre des chambres doubles et triples avec salle de bains (optionnelle dans les chambres individuelles). Toutes sont équipées de télévision et chauffage. El Port dispose aussi d'une salle de lecture, cafétéria-bar et connexion Internet.

6. HOSTAL PORTOFINO

Anselm Clavé, 4
08350 Arenys de Mar
www.portofinoarenysdemar.com
portofinoarenys@hotmail.com
Tel.: 93.792.27.03
Mòbil: 618.61.37.52



L'hostal Portofino està situat a només 25 metres de l'extensa platja de la Picòrdia, en el centre del poble. Totes les habitacions, amb vistes a l'exterior, estan totalment equipades amb aire condicionat, calefacció, bany, televisió i caixa forta, entre d'altres comoditats. El preu inclou l'esmorzar, excepte els dimecres.

El hostal Portofino está situado a tan solo 25 metros de la extensa playa de la Picòrdia, en el centro del pueblo. Todas las habitaciones, con vistas al exterior, están completamente equipadas aire acondicionado, calefacción, baño, televisión y caja fuerte, entre otras comodidades. El desayuno está incluido en el precio, excepto los miércoles.

Portofino guest house is located just 25 meters (82 feet) of the large Picòrdia beach, in the town center. All the rooms, outward-facing, are completely furnished with air conditioning, central heating, private bathroom, and equipped with television and safety box, among others comforts. Breakfast is included on the rate except on Wednesdays.

Le foyer Portofino est situé à seulement 25 mètres de la grande plage de la Picòrdia, au centre de la ville. Toutes les chambres sont extérieures, complètement équipées et avec air conditionnée, chauffage, chambres privées équipées avec télévision et boîte de sécurité, entre autres. Le petit déjeuner est inclus au prix à exception des mercredis.

7. CÀMPING CARLITOS

Carretera N-II, km. 658,7
08350 Arenys de Mar
www.campingelcarlitos.com
info@campingelcarlitos.com
Tel.: 93.792.12.55
Fax: 93.795.73.42



El càmping Carlitos es troba situat just al davant de la platja del Cavaïó, entre Arenys de Mar i Canet de Mar. Compta amb 4 hectàrees, amb 227 parcel·les i 14 bungalows, zona esportiva, bar-restaurant, piscina, parcs infantils i 1,5 hectàrees de bosc. El càmping és a pocs metres del centre urbà i de l'estació de la Renfe.

El Camping Carlitos está situado justo delante de la playa del Cavaïó, entre Arenys de Mar y Canet de Mar. Cuenta con 4 hectáreas, con 227 parcelas y 14 bungalows, zona deportiva, bar restaurante, piscina, zona infantil y 1,5 hectáreas de bosque. El camping está a pocos metros del centro urbano y de la estación de la Renfe.

Camping Carlitos is located just in front of the Cavaïó beach, between Arenys de Mar and Canet de Mar. It has 4 hectares with 227 plots and 14 bungalows, sport zone, bar restaurant, swimming pool, children zone and 1,5 hectares of forest. The camping is just few meters close to the town center and the train station.

Le Camping Carlitos est situé devant la plage du Cavaïó, entre Arenys de Mar et Canet de Mar. Il se trouve sur une extension de 4 hectares, avec 227 parcelles et 14 bungalows, zone sportive, bar-restaurant, piscine, zone pour enfants et 1,5 hectare de forêt. Le camping est à quelques mètres du centre de la ville et de l'estation de train.

8. CÀMPING EL TORO AZUL

Carretera N-II, km. 658
08350 Arenys de Mar
www.campingsbarcelona.com
info@eltoroazul.com
Tel.: 93.792.33.03



El càmping Toro Azul es troba situat just al davant de la platja del Cavaïó, entre Arenys de Mar i Canet de Mar. Disposa d'alguns bungalows i parcel·les tant per instal·lar-hi tendes com caravanes. També disposa de bar-restaurant, piscines, zona de jocs infantils i accés directe a la platja.

El camping Toro Azul está situado justo delante de la playa del Cavaïó, entre Arenys de Mar y Canet de Mar. Dispone de bungalows y parcelas, tanto para tiendas de campaña como para caravanas. También dispone de bar restaurante, piscina, zona de juegos infantiles y acceso directo a la playa.

Toro Azul camping is located just in front of the Cavaïó beach, between Arenys de Mar and Canet de Mar. It has bungalows and plots for both tents and caravans. Also they have bar restaurant, swimming pool, children playing zone and direct access to the beach.

Le camping Toro Azul est situé juste devant de la plage du Cavaïó, entre Arenys de Mar et Canet de Mar. Il offre des bungalows et des parcelles tant pour tentes comme pour des roulettes. Il dispose aussi d'un bar-restaurant, piscine, zone de jeux pour les enfants et accès direct à la plage.

9. CÀMPING MARCOS

Carretera N-II, km. 658,5
08350 Arenys de Mar
camping-marcos@hotmail.com
Tel.: 93.792.12.38
Fax: 93.795.92.95/ 93.795.81.59



El càmping Marcos, al costat mateix de la platja del Cavaïó, entre Arenys de Mar i Canet de Mar, compta amb piscina, supermercat, Wi-Fi, caixa forta i dutxes amb aigua calenta i rentadores, entre d'altres comoditats. El càmping és a pocs metres del centre urbà i de l'estació de la Renfe.

El camping Marcos, al lado mismo de la playa del Cavaïó, entre Arenys de Mar y Canet de Mar, está equipado con piscina, supermercado, Wi-Fi, duchas de agua caliente y lavadoras, entre otras comodidades. El camping está a pocos metros del centro urbano y de la estación de la Renfe.

Camping Marcos, just close to the Cavaïó beach, between Arenys de Mar and Canet de Mar, has swimming pool, supermarket, Wi-Fi, safety box, warm water showers and washing machines, among other comforts. The camping is just few meters close to the town center and the train station.

Le Camping Marcos, situé à côté de la plage du Cavaïó entre Arenys de Mar et Canet de Mar, offre une piscine, supermarché, wi-fi, boîtes de sécurité, douches avec eau chaude et machines à laver, entre autres facilités. Le camping est situé à quelques mètres du centre de la ville et de l'estation de train.

10. CASAL SANT VICENÇ

C/ Font de les Creus, s/n
08350 Arenys de Mar
www.casalsantvicenc.org/
www.amitaca.com
info@casalsantvicenc.org/
org/gestio@amitaca.org
Tel.: 93.792.38.51
Mòbil: 689.06.22.47 Fax: 93.792.38.51



Aquest casal, construït al XIX però absolutament reformat recentment, és el lloc ideal per a reunions familiars, campus esportius, colònies escolars o celebracions, ja sigui en pensió completa o amb dret a cuina. Tot plegat, a 10 minuts del centre del poble i a 15 de la platja.

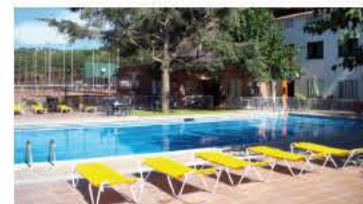
Este casal, construido en el siglo XIX pero absolutamente reformado recientemente, es un espacio ideal para reuniones familiares, campus deportivos, colonias escolares o celebraciones, ya sea en pensión completa o con derecho a cocina. Todo, a tan solo 10 minutos del centro del pueblo y a 15 de la playa.

This big house, built in the 19th century but totally refurbished, is a perfect place for family meetings, sports meetings, holiday camp and celebrations, in full board or with cook. Everything only 10 minutes to the town center and 15 to the beach.

Cette grande maison, construite au XIXe siècle mais totalement renouvelée, est un endroit parfait pour des rencontres familiales, stages sportifs, stages d'été et célébrations, à pension complète ou avec accès à cuisine. Tout ceci à seulement 10 minutes du centre de la ville et 15 de la plage.

11. EUROSTAGE

Riera de Caldes, 184
08350 Arenys de Mar
www.eurostage.cat
info@eurostage.cat
Tel.: 93.791.24.51



L'Eurostage, situat al costat del Parc Natural del Montnegre i el Corredor, compta amb més de 4 hectàrees perquè hi juguin els nens, per fer passejades a peu o amb bicicleta, així com per practicar esport –tennis, futbol, esquaix, frontó, tir amb arc, hipica, etc.–. És ideal per estades amb nens.

Eurostage, situado al lado del Parque Natural Montegre y el Corredor, cuenta con más de 4 hectáreas para que los niños jueguen, para hacer excursiones a pie o en bicicleta, así como para practicar todo tipo de deportes –tenis, fútbol, frontón, tiro con arco, hipica, etc.–. Es ideal para estancias con niños.

Eurostage, located near the Natural Park of Montegre and el Corredor, has more than 4 hectares perfect for children to play, for excursions on foot or by bicycle, and to practice any type of sport –football, tennis, fronton, archery, horse riding, etc.–. The ideal place for an stay with children.

Eurostage, situé proche du Parc National du Montnegre et du Corredor, a plus de 4 hectares parfaits pour les jeux des enfants, les excursions à pied ou à vélo et pour pratiquer tout type d'esport: football, tennis, «fronton», tir à l'arc, équitation, etc. C'est l'endroit idéal pour un séjour avec des enfants.

12. BALNEARI TITUS

Carretera N-II, km. 655
08350 Arenys de Mar
www.balnearititus.com
info@balnearititus.com
Tel.: 93.791.20.76/93.791.19.77



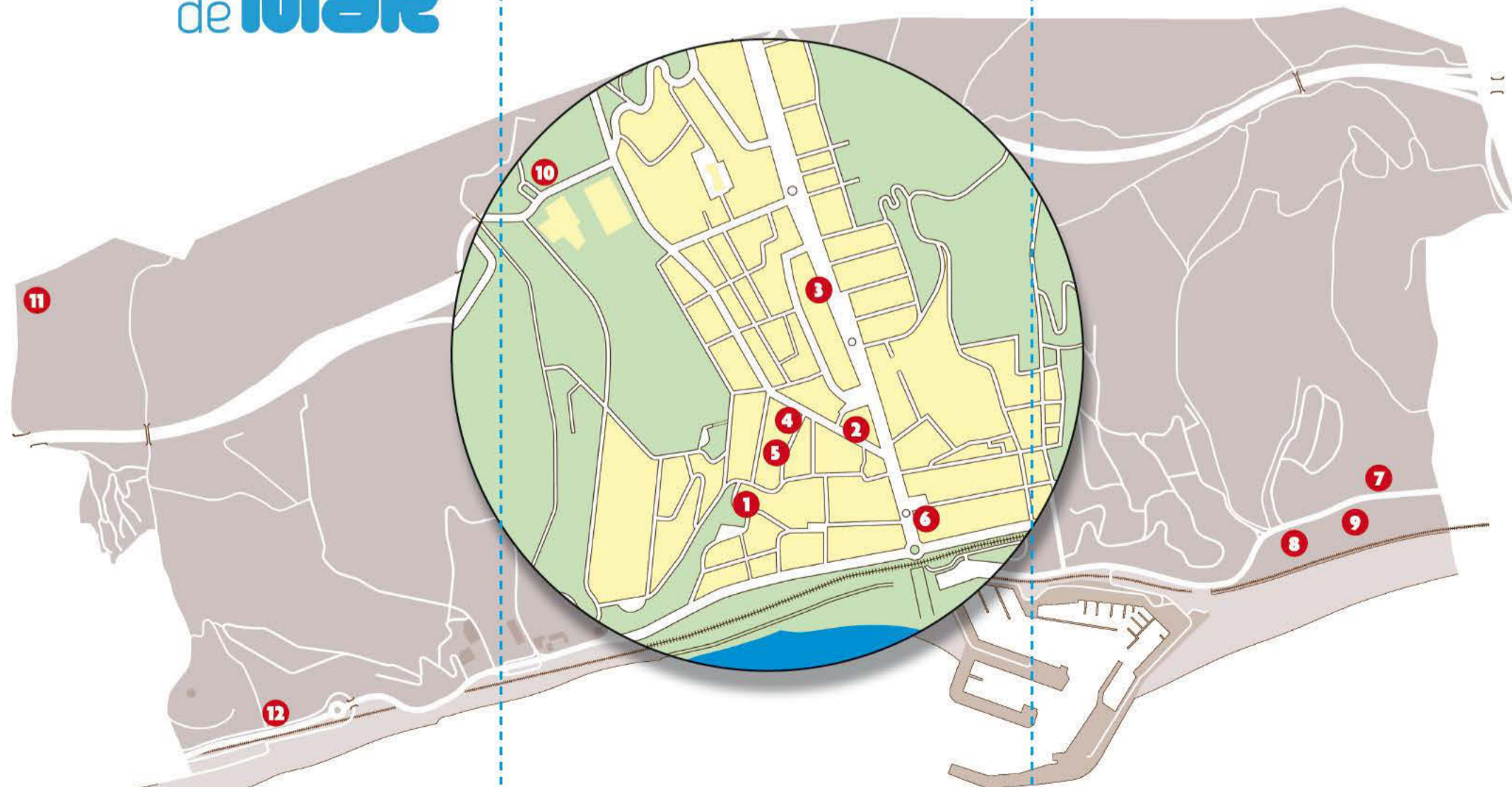
Fundat l'any 1794, el Balneari Titus és l'establiment d'aigües clorurades sòdiques més proper al mar de tot Catalunya. Compta amb diferents serveis i tractaments, com per exemple, massatges, embolcalls, electroteràpia, rehabilitació, escola d'esquena, etc. Tot plegat a només 50 metres de la platja i amb esplèndides vistes.

Fundado en 1794, el Balneario Titus es el establecimiento de aguas cloruradas sódicas más cercano al mar en toda Catalunya. Cuenta con diferentes servicios y tratamientos, como por ejemplo masajes, recubrimientos, electroterapia, rehabilitación, escuela de espalda, etc. Todo esto tan solo 50 metros de la playa y con espléndidas vistas.

Founded in 1794, Balneari Titus is the establishment with sodium chloride waters nearest to the sea in Catalonia. They offer many treatments like, massages, coating, electrotherapy, rehabilitation, "back school", etc. Everything just 50 meters from the sea and with outstanding views.

Fondé en 1794, le Balneari Titus est l'établissement d'eaux chlorées sodiques le plus proche de la mer en Catalogne. Il offre des traitements comme massages, enrobages, électrothérapie, réhabilitation, traitements du dos, etc. Tout à seulement 50 mètres de la mer et avec des vues remarquables.

ARENYS de MAR



1. HOSTAL LA LLUNA
2. HOSTAL SA VOGA
3. CASA DEL PARE FITA
4. HOSTAL LA PREMSA
5. HOSTAL EL PORTAL
6. HOSTAL PORTOFINO

7. CÀMPING CARLITOS
8. CÀMPING EL TORO AZUL
9. CÀMPING MARCOS
10. CASAL SANT VICENÇ
11. EUROSTAGE
12. BALNEARI TITUS